

РАФИГ ЙУСИФОГЛУ

Хатирә
кәнәвәси

Рафиг Йусифоглу



ХАТИРЭ КӘЧАВӘСИ

БАКЫ. «ЕЛМ» НӘШРИЙАТЫ. 1999

Редактору
Филология елмдары доктору
Мәһоррам Гасымлы

Рафиг Йусифоглу.

«Хатирә көчавасы». Бакы, «ЕЛМ» нәшрийаты, 1999, сән. 472.

Керкемли Азәрбайҹан шашы, таниммыш алым Рафиг Йусифоглу «Үүрдүм-јувам», «Әтирги дүйнөлөр», «Оңат јери», «Ајлы чыгар», «Гәм каршына», «Насрет хөчү», «Сладкиј дожд» алды ше'rләр «Балар гаттары» алды наэр, «Дәлә Горгуд» алды комикслар китабиния. XX эр Азәрбайҹан поэмасының јарадычысын хүсүсийәтләриндән бабе елан «Азәрбайҹан поэмасы: ахтарнышлар, перспективләр» монографиясынан мүзәллифидир. Онуң «Хатира көчавасы» алды јени китабында таниммыш бир наслын өмүр јалуплар сөйбөт ачылыш. Китабда мүзәллифиң елми-публицистик дүшүнчеләрен, набегә онын јарадычылыгы һаттында изыммыц магадаларә кепиш јер айрытмашылар. Томунун сөн белгисинде жөрекмәләр төркеме, мураллопин, онын достларынын башында жалған мазади ашаалатлар персоналиялар.

ISBN 5-8685-1060-8

P 4603000000-8:0
655 (07)-99 Грифли нашр

© «ЕЛМ» нәшрийаты, 1999

рик айлары мәнаратла лентә ала билдијиндан, тамашачы санки вадисеңдерин иштиракчысына, чанлы шаһидинә чөврилир.

Актёрлардан Шөвгі Іүсејновун, Мәлејка Мәммәдованын, Күдәр Нәбиеванын, Рафиг Ибраһимовун вә башгаларынын јарат-диглары образлар табиилини, колорити ила дигтәти чәлб едир.

Тамашанын сон сәйнәләрнәндең эскэрләр вә дикәр иштиракчылар: ана вә гыз мүтәддәс анд јеримиз олан Шәһидләр хијабанын зијарәт едиrlәр. Елә бил ки, јер алтындан ватэн угрунда гәрәманлыгla һәлак олан огууларымызын сәси кәлир. Онлар эскэрләримиз мубариз, мәрд олмага, Бабәкләрни, Короглуларын, Нәбиләрни извәләрни олдугларыны унутмамага, азғын душмәнләрдән шытгам алмага, торпагларымызы жери гајтармага саслејирләр:

Синимдән яхан оғызыл гәим
Биз бавајы јера итirmәшина.
Эскэр мазарлары тутуб дүијана,
Биз налә дејүшү битирмәшина.
Иккىд из едиши жарок јарыда,
Бу торыаг бизимчүн санкадир елә.
Бил ки, эскэрләрни мазарлары да
Бу дүија дурдугча аскәрдир елә.

«Бүтүн Азәрбајҹан эскэр олмалы» тамашасы кәичләримизни ватэнпәрвәрлик руһунда тәрbiјәсина көмәк көстәрә билән угурулу тамаша кими мәнә хөш җәлди вә бу тәэссүратымы белүшмәк истидим.

Севил БАЈРАМОВА.

«Әдәбијат» газети, 5 февраль 1998-чи ил.

ГЫШ КҮНҮНДӘ НОВРУЗКУЛУ

Эзиз вә һөрмәтли галәм достум Рафиг!

Бу күнләрдә сәнни «Гәм карвани» адлы китабынын чапдан чыхмасы хәбәрини ешидиб чох севиндим. Белә хөш күндә севинчиң шәрик олмагы, гәлбини бәյүк сәмимијәт вә һәраат долу бир үрәјин тәбрине ила исиндирмәји өзүмә борч билдим.

Бу сојут гыш күнләрнән дүнија көз ачан мави чилдли зәриф китабын гар алтындан үркәк-үркәк бојланан новрузкулуну хатырлатды мәна. Көј гүббәсийин, дәнизиң, бир чүт көзәә көзләрини рәнкүни хатырладан бу китаб ичәрисиндәки јазылар һагтында мәна илк сөз деди. Сәнни вургуну олдугун инчә мәтәбләрдән хәбәр верди.

Охучуларын сәни даһа чох мәнәббәт шаири кими таныјырлар. Елә бу китабын да севки мотивләри үзәрнәнде кекләниб, Урајин он аның исеси олан мәнәббәтә бурада кениш мејдан ачмагла иечә-иечә сөвеzi үрәјин сәснине сәс вермисан. Онлары Фүзули мәнәббатинин иләни, неч заман сөнмајын чырагына тапынмага дә'ват

естисән Фүзүли поэзијасының гүдретинден, өлмәзлијидән сөз ачысын:

Өзүм дә билмірам ахы не сирдір,
Индо калымының даңы аз алымыр.
Бир шаир ураји неча есірдір
Даның ичин-ични, оду аз алымыр.

Дани сөз сәнэткары Фүзүлија һәэр етдиин «Гәм карваны» адда поеманда ағыр бир ўюк алтына кирмисән. Севки атәшинин одуна беч дә Фүзүлидән аз жаңмадырыны, Мәчиүнүлугда Гејсдан артыг олдуғуну сұбутта чалышмысан. Аловлу мәнәббәттә сөвән, бу жолда һәр чур әзаб вә изтираблара гатлашан, бу ишкәнчәләрдөн иенниши шикајт етмәйән, натта онлардан зөвг алан бир ашигни үрек чырпынтыларыны дүзүргү бу жаңыларда:

Бағ сана зағасында печа дејим мен,
Бінчіндең чокдімін сәфа дејілмін?
Майдан ки, зағасын аспарқазырсан,
Ела бу изү дә пәна дејілмін?

Башга бир нұмұна:

Догма будегиңдан айрылды хәзәт
Гомпұлуб желләре нара таласар?!

Шұнаң үрајымда ойнама, көзәт,
Сәннеги чөншоптам, алниң кәсәр —

мисраларында биз охучулары бир даңа өзүнүн һәғиги ашиг олдуғұна инаандырысан.

Достларындан бири сәнни «дәнис дастум» адландырыр. Бу ифаданың тәсәдуфі жараймадыбына мәнним неч бир шүбәнәм жохдур. Чүнки сонин дәнис жаңарында дуруп оны саатларда сөйр етмәйнин, дәрнән хәжалларда дағылғышын мән дә соҳ шаһиді олмушам. Әслиндә дәнис мөвзусу неч бир жаңарын санат талеziндиди жаң кечмәжиб. Мен ела бир шаир танымырам ки, о, поэзијаның бешижи, мүснегиси ва базоји олар дәнисіз неч олмаса 2—3 шे'р һәср етмәсін. Шаир үчүн бу мөвзү гачылмазды.

Болға елға буна көр дә бүтүн һәмкарларын кими сән дә дәнисин сесири, оны мәнәббәттә тәрәннүм едирсон. Дәниси өзүнүнкүләшдірмөнін дә елә маңыз бу мәнәббәттің айдын ифадәсідір:

Лаңғымы сөндүрмәк олмаз
Далғауда, жағашын, көзәт!
Дәнис ела мәннегиңди,
Өзүн бағылаш, көзәт!

Бела мисраларын сајыны истәннилан ғәдәр артырмаг олар.

Мән әмнән ки, севки вә мәнәббәт долу бу китабын миннеләрә үројо жол тапағат, өзүнә дәрнә охучу әзбети газандырачагадыр. Сәнни бир даңа тәбрік едир, ан сәмими арзуларыны билдирирам.

Рәфигә ШӘМС.

«Гәм карваны» ғәлбләрі Гәмә дүчар оланлары Бир тәсәллидир

Рафиг Йусифоглуја ачыг мәктуб

Інерметтән Рафиг мұраллым, мәнним ғәләм сәнлиниң соҳ бейік мәнбебтін вар. Сабеби исә шаир вә жазычыларының ииссләриш, ииссләриның најатында баш берген севинчили вә қадәрлі азапы, үмумијәттә халықтың ғәләмә алыб бадни дилә охучуларға чатдырмаларыдыр. Ізениша шаипләрдә көрушүб онларының сәнләрини ешитмән мәнним үчүн соҳ мараглы олуб. Шаир дүнәсін сирле олдуруға ғадәр дә сағ бир дүниядыр. Сизи көрәндән соңра фикримин дөгрүлүгү и себт олдуруды. Мән 80 дәнгигә әрзинде Сизи мұраллымдән даңа соҳ шаир кими динләйірәм.

Рафиг мұраллым, Сизин көнч нағылай мәнәрә алыб յаздырыныз вә ез көңірек ииссләринизи охучуларда белүшшүрдүйнүз «Гәм карваны» китабы Сизи сөвән охучулар тәрәфиндән олдуға марагла таршыланылды. Мәнним бир шаир кими Сизинде илк танышының бу китабдан башланылды. Соҳ арзу едірәм ки, Сизин һәм сијаси, һәм ушаг ғәләттіндең бәне едөн китабларынызын да дәнми охуңу болмаг имканина мағлұм олум.

«Гәм карваны» китабына ен сөз жа зан Ағаддин Мансурзадәнин дедикләріндең бела чыхыр ки, Сиз етираф едіб дејірсініз ки, һәр шејдә көрә дәнисін миинәттарыныз.

Әслинде Сизин бир шаир кими жетишмәннин дәнисін таныш олмаздан әввалиләрә тасадуф едір. Хәзәр исә садәкә оларға Сизин шаир тәлбенизі көкдән дүшмәнә гојмамышдыр. Жаңи демәк истәдүйн будур ки, итирифләринизин дәнисінде актартып тапсыныңыз. Сизи шаир едөн фильтр истәдәннен бағыттарында ғәрәп алып дөгулуб боја баша чаттырыныз о көзәл жүрдүн шәффаф булғалары, көз охшајан мәнзаралары, дәнис көзүнүзүн габагындан ахан Бәркүшад ҹай олмушадур. Бүтүн бүнләр, еләңе дә жүрд һәсретини чысмән дә олса уптулуда, Сизде сирдаш олар Хәзәрі оның көрә соҳ севирсінин ки, итирифләрінің маңы онын далғаларында, көз охшајан көзләнінде тата билирсініз.

Сизин жарадычылығынызың кекү соҳ сағ олмушадур. Опун үчүн да ше'рләрніңде сағылығ, ұлвилік, сәмимилік соҳ тез иисс олувур.

Китабдағы ше'рләр көврәк, ұлғын бир мәнәббәт үзәрніңде кек-